

注：

- 1.印刷尺寸:160\*60mm(公差+-2mm)  
成品尺寸:80\*60mm
- 2.中間對折，打一騎馬釘
- 3.印刷颜色:白底黑字，正反面印刷
- 4.材质:80g书写纸

| ◎ 春合昌電器(深圳)有限公司                    |                      |     | 一級公差<br>(公差±0.45) | <input type="checkbox"/> A級 | <input type="checkbox"/> B級 | <input type="checkbox"/> C級 |
|------------------------------------|----------------------|-----|-------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 品名                                 | [印制]说明书 (SP-0220H12) | 標準  | 0~30              | ±0.10                       | ±0.20                       | ±0.50                       |
| 料號                                 |                      | 審核  | 30~120            | ±0.15                       | ±0.35                       | ±1.00                       |
| 單位/比例                              | ccc / +              | 材質  | 80g 书写纸           | 筆文君20130712                 | 120~315                     | ±0.20 ±0.50 ±1.20           |
| 表面處理                               | 塗銀                   | 需塗銀 | 標設計               | 315-                        | ±0.30                       | ±0.70 ±1.50                 |
| 注：本公司在開發設計時不用KYE-021101規定之塗銀規範管理物質 |                      |     |                   |                             |                             | 版次 A                        |
| 設<br>計<br>記<br>錄                   |                      |     |                   |                             |                             |                             |

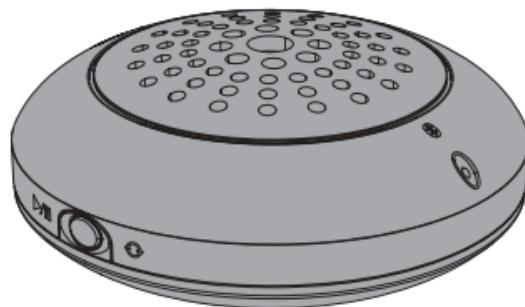
**COMPUCESSORY®**

# **Bluetooth® Portable Speaker**

**Haut-parleur portable Bluetooth®**

**Bocina Portátil con Bluetooth®**

**Model: CCS50922**



## **User's Guide**

**Manuel de l'utilisateur**

**Guía del Usuario**

**Please read and understand all safety instructions before use.**

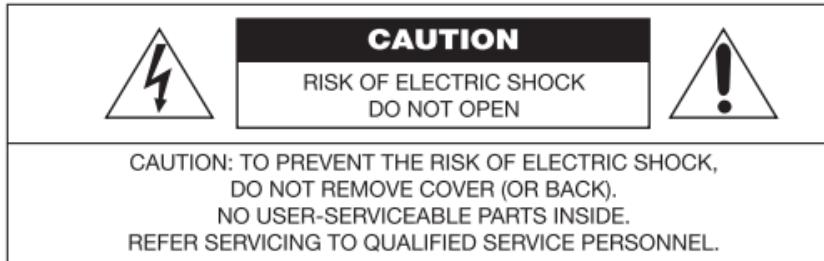
**Veuillez lire et vous assurer de comprendre toutes les instructions relatives à la sécurité avant d'utiliser ce produit.**

**Lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad antes de usar el producto.**

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Pay attention to all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this unit near water or moisture.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not push objects into unit vents or slots because fire or electric shock hazards could result.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, tablecloth, curtains, etc.
- Do not install near any heat sources as radiators, heat registers, stoves, or other unit (including amplifiers) that produce heat.
- Place unit in a stable location so it will not fall causing product damage or bodily harm.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. The wider blade is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Operate the unit only from the audio line output jack of the computer or of an audio device.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the unit.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this unit during lightning storms or when unused for long periods of time.
- The unit can be disconnected from the mains by placing the power/standby switch in the standby position and unplugging the power cord from the AC mains receptacle.

- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- To prevent risk of fire or electric shock, avoid overloading wall outlets, extension cords or integral convenience receptacles.
- Use the proper power source as described in the instructions or as marked on the product.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the unit has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged; liquid has been spilled or objects have fallen into the unit, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.





The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## **WARNING**

TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER- SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL. TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. THE UNIT SHALL NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING AND THAT NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED ON UNIT.

## **ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION**

At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household Waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling. This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.



### **FCC Statement**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

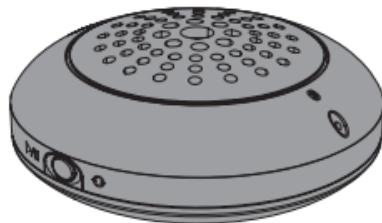
FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## INTRODUCTION

Compucessory portable speaker plays wirelessly with Bluetooth® wireless technology, or connects with a 3.5mm audio connection. It has a universal audio input, and can be used with any Tablet, MP3, Smartphone, laptop, etc.

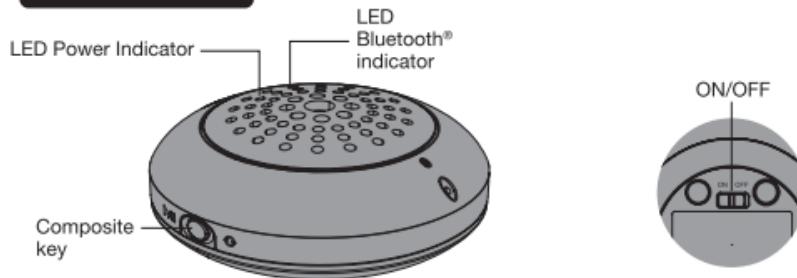
### Box Contents



## **BLUETOOTH® DESCRIPTION**

Pairing is the process of associating your speaker with Bluetooth® enabled devices. Pairing establishes a permanent security link between all devices using Bluetooth® wireless technology. You will be prompted to establish the initial pairing. After the pairing is successful, you will not have to run pairing process again when using your speaker next time. The device will automatically connect to the speaker. The following pairing instructions describe the pairing process between the speaker and a typical Bluetooth® audio source. The pairing process may be different for your Bluetooth® enabled devices. If you have problems pairing, please refer to the user's guide of your specific Bluetooth® device for detailed pairing instructions.

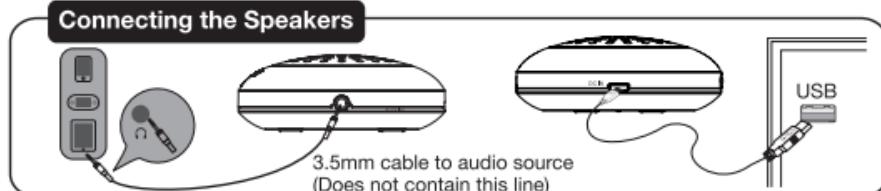
### **Using the Speaker**



## **PAIRING WITH ANY BLUETOOTH® A2DP ENABLED DEVICES**

1. Turn on your speaker, and you will hear voice reminder "Power On", and Bluetooth® LED will fast flash blue continuously. Then, press Bluetooth® button and you will hear reminder "Pairing", and Bluetooth® LED will fast flash in red continuously.
2. Turn ON the Bluetooth® settings on your Bluetooth® device, then perform a Bluetooth® Device List found in range. Select "Compucessory" from the list.
3. When the pairing process has been completed successfully, you will hear reminder "Speaker connected", and Bluetooth® LED will light in blue constantly.
4. If the pairing process fails, you will hear reminder "failed". Please repeat pairing process again.

**NOTE:** If the pairing process cannot be completed within 90 seconds, the Bluetooth® LED will stop flash in red but in blue. Please repeat pairing process again.



**ANSWER PHONE CALL:** If the phone rings from your Bluetooth® enabled device, answer your phone will temporarily stop music playing. Press the Bluetooth® button to resume connection.

## **CHARGE YOUR SPEAKER**

1. Plug Micro USB Cable into Micro USB port, then connect the other end to your notebook or PC to charge your speaker. At this time, Charge LED will ash red constantly.
2. When charging has been completed, Charge LED will extinguish.

## TROUBLESHOOTING

### PROBLEM   POSSIBLE PROBLEM   SOLUTION

|                              |  |  |
|------------------------------|--|--|
| Speaker will not turn ON     | Power is not connected   | <ul style="list-style-type: none"><li>When using the built-in battery, please make sure power is sufficient.</li><li>If the built-in battery power runs out or insufficient, please insert a USB cable from PC / notebook with your speaker to charge the battery.</li></ul>                         |
| No sound from speakers       | Power isn't turned on<br>Volume is set too low   | <ul style="list-style-type: none"><li>Make sure the system is on and the power indicator is lit.</li><li>Increase the volume from the audio source and set it to the medium level.</li></ul>   |
| Cracking sound from speakers | Bad connection   | <ul style="list-style-type: none"><li>Make sure the stereo plug is connected to the correct input.</li><li>Make sure your Bluetooth® eabled device is with sufficient power (under Bluetooth® audio source mode).</li><li>Try another audio source (under 3.5mm audio connection mode).</li></ul>    |
|                              | Problem with audio source  | <ul style="list-style-type: none"><li>Decrease the volume.</li></ul>   |
| Sound is distorted           | Volume level on the speaker system is set too high<br><br>Volume level on the audio source (e.g. laptop computer, MP3 player or portable CD player) is set too high<br><br>Audio source is distorted | <ul style="list-style-type: none"><li>Check the audio source volume and decrease if necessary.</li><li>MP3 files usually have poorer quality; noise and distortion are easily noticed with higher volume and/or high-powered speakers. Try an alternate source such as portable CD player.</li></ul> |

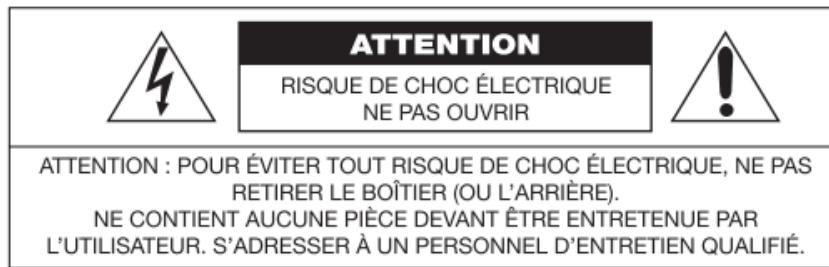
|  |   |   |
|--|---|---|
| No audio from the 3.5mm audio connection source              | Bad connection Volume is set too low                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the audio cable plug is fully connected into your audio device.</li> <li>• Increase the volume level on the device.</li> </ul>   |
| Poor sound quality from the 3.5mm audio connection source    | Volume is set too high<br>Bad connection<br>Problem with audio source | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the volume on the audio device.</li> <li>• Make sure the audio cable plug is fully connected into your audio device.</li> <li>• Make sure your device is on, working properly and playing.</li> <li>• MP3 files are easily noticed with high volume and/or high-powered speaker. Try an alternate audio source.</li> </ul>  |
| Cannot pair the Bluetooth® speaker with my Bluetooth® device | Bluetooth® function is not found                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure your Bluetooth® speaker is discoverable. Turn the Bluetooth® speaker off and back on to Bluetooth® mode until the Bluetooth® indicator flashes blue and red.</li> <li>• Make sure to turn on the Bluetooth® setting of your Bluetooth® device.</li> <li>• Follow the Pairing Instructions to pair the Bluetooth® speaker and Bluetooth® device.</li> <li>• If possible, turn off all other nearby Bluetooth® speaker and Bluetooth® device.</li> <li>• Make sure your Bluetooth® device supports A2DP Bluetooth® profile. Refer to the owner's guide or technical support for your Bluetooth® device to learn how it pairs with other Bluetooth® devices.</li> </ul> |

|  |   |  |
|--|---|--|
| Bluetooth® device found but will not connect | Bluetooth® connection is not established                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure the Bluetooth® setting on your device is turned on and working properly. Check your device's manual for details on Bluetooth® pairing and linking.</li><li>• Turn the Bluetooth® speaker off and back on, the speaker will automatically enter into pairing mode. Follow the Pairing instructions to pair and connect the Bluetooth® speaker and device again.</li></ul>           |
| No audio from the Bluetooth® speaker         | Bluetooth® connection is not established<br><br>Volume is set too low | <ul style="list-style-type: none"><li>• Turn off or disable Bluetooth® settings on all other paired devices nearby and reconnect with the device you want to hear.</li><li>• Turn the Bluetooth® speaker off and back on, then follow the Pairing instructions to pair and connect the Bluetooth® and device again.</li><li>• Make sure the volume of the Bluetooth® speaker is turned up.</li></ul>                                 |
| Poor sound quality from a Bluetooth® device  | Bad connection and/or interference                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure the volume of the Bluetooth® speaker is turned up.</li><li>• Your Bluetooth® device may be out of range-try moving it closer to the Bluetooth® speaker.</li><li>• Move your Bluetooth® device and/or Bluetooth® speaker away from any device that generates electromagnetic interference, such as Bluetooth® device, cordless phone, microwave over, or wireless router.</li></ul> |

## **INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À SÉCURITÉ**

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Prêtez attention à tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ou de l'humidité.
- Nettoyez uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les ouvertures d'aération. Installez conformément aux instructions du fabricant.
- Ne poussez aucun objet dans les sorties d'air ou les fentes de cet appareil, car cela entraînerait des risques d'incendie ou de choc électrique.
- L'aération ne doit pas être gênée, ce qui peut être le cas si vous couvrez les sorties d'aération avec objets comme des journaux, une nappe, des rideaux, etc.
- N'installez pas près de sources de chaleur, comme des radiateurs, des registres d'air chaud, des fours ou autres appareils (y compris des amplificateurs) générant de la chaleur.
- Posez l'appareil dans un endroit stable pour éviter qu'il ne tombe, ce qui pourrait endommager l'appareil et provoquer des blessures corporelles.
- Ne cherchez jamais à passer outre le dispositif de sécurité de la fiche polarisée. Une fiche polarisée possède deux lames, l'une plus large que l'autre. La lame la plus large est un dispositif de sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, contactez un électricien pour qu'il remplace votre prise obsolète.
- N'utilisez cet appareil qu'en le branchant sur la prise de sortie de ligne audio d'un ordinateur ou d'un autre appareil audio.
- Protégez le cordon d'alimentation pour vous assurer que personne ne marche dessus ou qu'il ne soit pas pincé, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où le câble sort de l'appareil.
- N'utilisez que des fixations/accessoires indiqués par le fabricant.
- Veuillez débrancher cet appareil en cas d'orages ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes.

- L'appareil peut être déconnecté du réseau électrique en plaçant l'interrupteur Marche/Veille en position Veille et en débranchant le câble d'alimentation de la prise reliée au réseau électrique CA.
- La fiche doit être installée près de l'équipement et être facilement accessible.
- Afin d'éviter des risques d'incendie ou de choc électrique, évitez de surcharger les prises murales, les rallonges ou les prises de courant intégrées.
- Utilisez une source d'électricité adéquate comme décrite dans les instructions ou indiquée sur le produit.
- Pour tout travail d'entretien, veuillez vous adresser à un personnel d'entretien qualifié. Des actions d'entretien sont requises lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple si le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés, si des liquides ont été renversés ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.





L'éclair fléché dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil et d'une valeur d'amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour toute personne.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence, dans la documentation qui accompagne l'appareil, de consignes importantes d'utilisation et d'entretien.

#### **AVERTISSEMENT**

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE BOÎTIER (OU L'ARRIÈRE). NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE DEVANT ÊTRE ENTRETENUE PAR L'UTILISATEUR. S'ADRESSER À UN PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIÉ. POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ AUX ÉCOULEMENTS OU AUX ÉCLABOUESSURES ET AUCUN OBJET CONTENANT DU LIQUIDE, COMME DES VASES, NE DOIT ÊTRE POSÉ SUR L'APPAREIL.

#### **RECOMMANDATION RELATIVE À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

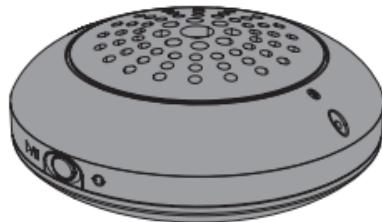
À la fin de sa vie utile, ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers habituels; il faut le déposer dans un centre de collecte dédié à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) en vue de leur recyclage. Ceci est confirmé par le symbole qui figure sur le produit, le manuel d'utilisateur ou l'emballage.



## INTRODUCTION

Le haut-parleur portable de Compucessory diffuse de l'audio sans-fil en recourant à la technologie sans fil Bluetooth® ou se branche sur une prise audio de 3,5 mm. Cet appareil dispose d'une prise audio universelle et peut être employé avec toute tablette, tout lecteur de fichiers MP3, tout téléphone intelligent et tout ordinateur portable, etc.

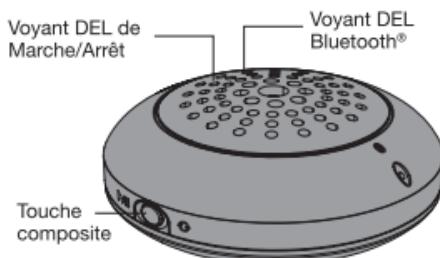
### Contenu de la boîte



## **DESCRIPTION RELATIVE À BLUETOOTH®**

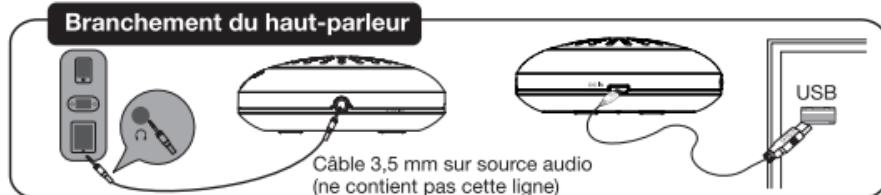
Le jumelage consiste à associer votre haut-parleur à d'autres périphériques compatibles Bluetooth®. Le jumelage établit un lien sécurisé permanent entre tous les périphériques compatibles avec la technologie sans fil Bluetooth®. Vous serez invité à établir le jumelage initial. Une fois le jumelage réussi, vous devrez effectuer la procédure de jumelage à nouveau la prochaine fois que vous utiliserez votre haut-parleur. L'appareil se connectera automatiquement au haut-parleur. Les instructions de jumelage suivantes décrivent le processus de jumelage entre le haut-parleur et une source audio Bluetooth® typique. Le processus de jumelage peut varier pour vos périphériques compatibles Bluetooth®. Si vous rencontrez des problèmes lors du jumelage, veuillez vous référer au guide de l'utilisateur de votre périphérique Bluetooth® pour obtenir des instructions de jumelage détaillées.

### **Utilisation du haut-parleur**



## JUMELAGE AVEC LES PÉRIPHÉRIQUES BLUETOOTH® A2DP

1. Mettez en marche votre haut-parleur, vous entendrez un rappel vocal « Power On » (mise en marche), puis le voyant Bluetooth® clignotera en bleu rapidement de façon continue. Puis, appuyez sur le bouton Bluetooth® et vous entendrez le rappel « Pairing » (jumelage), puis le voyant Bluetooth® clignotera en rouge rapidement de façon continue.
2. Activez les paramètres Bluetooth® sur votre périphérique Bluetooth®, puis affichez une liste des périphériques Bluetooth® à portée. Sélectionnez « Compucessory » dans la liste.
3. Une fois le jumelage terminé avec succès, vous entendrez un rappel « Speaker connected » (haut-parleur connecté) et le voyant Bluetooth® s'allumera en bleu de façon constante.
4. Si le jumelage échoue, vous entendrez le rappel « failed » (échec). Répétez le processus de jumelage.  
**REMARQUE :** Si le jumelage ne réussit pas au bout de 90 secondes, le voyant Bluetooth® s'arrêtera de clignoter en rouge et passera au bleu. Répétez le processus de jumelage.



**RÉPONDRE À UN APPEL TÉLÉPHONIQUE :** Si le téléphone sonne sur votre périphérique compatible Bluetooth®, le fait de répondre au téléphone arrêtera temporairement la lecture de la musique. Appuyez sur le bouton Bluetooth® pour reprendre la connexion.

## CHARGER VOTRE HAUT-PARLEUR

1. Branchez le câble micro USB dans le port micro USB, puis connectez l'autre embout à votre ordinateur portatif ou votre ordinateur pour charger votre haut-parleur. À ce moment, le voyant de chargement clignotera en rouge de façon constante.
2. Une fois le chargement terminé, le voyant de chargement s'éteint.

## RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

| PROBLÈME                                | PROBLÈME POSSIBLE  | SOLUTION  |
|---|--|---|
| Le haut-parleur ne se met pas en marche | L'alimentation électrique n'est pas branchée   | <ul style="list-style-type: none"><li>Si vous utilisez la batterie intégrée, assurez-vous que la charge soit suffisante.</li><li>Si l'alimentation de la batterie intégrée est épuisée ou insuffisante, branchez un câble USB reliant l'ordinateur de bureau ou portable à votre haut-parleur pour charger la batterie.</li></ul>   |
| Aucun son ne sort du haut-parleur       | L'appareil n'est pas en marche<br>Le volume est réglé sur un niveau trop faible  | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que le système soit en marche et que le voyant de marche soit allumé.</li><li>Augmentez le volume au niveau de la source audio pour le régler sur un niveau intermédiaire.</li></ul>   |
| Le haut-parleur produit des craquements | Mauvaise connexion   | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que la fiche stéréo est branchée sur la prise appropriée.</li><li>Assurez-vous que le périphérique compatible Bluetooth® ait suffisamment de puissance (mode de source audio Bluetooth®).</li><li>Essayez une autre source audio (mode de connexion audio 3,5 mm).</li></ul>   |
|   | Problème au niveau de la source audio  |   |
| Le son est distordu                     | Le niveau de volume du haut-parleur est trop élevé<br>Le niveau de volume de la source audio (par ex. ordinateur portable, lecteur de fichiers MP3 ou de CD, etc.) est réglé sur une valeur trop élevée<br>La source audio est distordue | <ul style="list-style-type: none"><li>Réduisez le volume.</li><li>Vérifiez le volume de la source audio et réduisez-le au besoin.</li><li>La qualité sonore des fichiers MP3 est généralement inférieure; du bruit et de la distorsion sont donc facilement audibles à volume élevé et/ou sur des haut-parleurs puissants. Essayez une autre source, comme un lecteur de CD portable.</li></ul> |

|   |   |  |
|---|---|--|
| Pas d'audio en provenance de la source de connexion audio 3,5 mm                    | Mauvaise connexion<br>Le volume est réglé sur un niveau trop faible   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la fiche du câble audio soit complètement branchée dans votre appareil audio.</li> <li>Augmentez le niveau de volume sur l'appareil.</li> </ul>  |
| Qualité sonore médiocre en provenance de la source de connexion audio 3,5 mm        | Le volume est réglé sur un niveau trop élevé<br>Mauvaise connexion<br>Problème au niveau de la source audio | <ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez le volume sur l'appareil audio.</li> <li>Assurez-vous que la fiche du câble audio soit complètement branchée dans votre appareil audio.</li> <li>Assurez-vous que votre appareil soit en marche, qu'il fonctionne correctement et qu'il joue de la musique.</li> <li>Les fichiers MP3 sont facilement reconnaissables avec un volume élevé et/ou des haut-parleurs puissants. Essayez une autre source audio.</li> </ul>   |
| Jumelage impossible entre le haut-parleur Bluetooth® et mon périphérique Bluetooth® | La fonction Bluetooth® est introuvable  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le haut-parleur Bluetooth® est détectable. Arrêtez le haut-parleur Bluetooth® puis remettez-le en marche en mode Bluetooth® jusqu'à ce que le voyant Bluetooth® clignote en bleu et en rouge.</li> <li>Assurez-vous d'activer le paramètre Bluetooth® de votre périphérique Bluetooth®.</li> <li>Suivez les instructions relatives au jumelage pour jumeler votre haut-parleur Bluetooth® avec votre périphérique Bluetooth®.</li> <li>Si possible, arrêtez tout autre haut-parleur Bluetooth® et périphérique Bluetooth®.</li> <li>Assurez-vous que votre périphérique Bluetooth® prenne en charge le profil Bluetooth® A2DP. Référez-vous au guide du propriétaire ou au support technique de votre périphérique Bluetooth® pour apprendre comment celui-ci établit un jumelage avec les autres périphériques Bluetooth®.</li> </ul> |

|  |   |  |
|--|---|--|
| Périphérique Bluetooth® trouvé mais la connexion échoue            | La connexion Bluetooth® n'est pas établie     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le paramètre Bluetooth® de votre périphérique est activé et que celui-ci fonctionne correctement. Consultez le manuel de votre périphérique pour connaître les détails concernant le jumelage et la création du lien Bluetooth®.</li> <li>Arrêtez puis remettez en marche le haut-parleur Bluetooth®, le haut-parleur se mettra automatiquement en mode jumelage. Suivez les instructions relatives au jumelage pour jumeler et connecter votre haut-parleur Bluetooth® avec votre périphérique Bluetooth® à nouveau.</li> </ul> |
| Aucun son ne sort du haut-parleur Bluetooth®                       | La connexion Bluetooth® n'est pas établie     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Arrêtez ou désactivez les paramètres Bluetooth® de tous les autres périphériques jumelés à proximité et reconnectez le haut-parleur avec le périphérique que vous souhaitez entendre.</li> <li>Arrêtez le haut-parleur Bluetooth® puis remettez-le en marche, puis suivez les instructions relatives au jumelage pour jumeler et connecter votre haut-parleur avec le périphérique Bluetooth® à nouveau.</li> </ul>   |
|  | Le volume est réglé sur un niveau trop faible | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le volume du haut-parleur Bluetooth® soit réglé sur un niveau suffisamment élevé.</li> </ul>   |
| Qualité sonore médiocre en provenance d'un périphérique Bluetooth® | Mauvaise connexion et/ou interférence         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le volume du haut-parleur Bluetooth® soit réglé sur un niveau suffisamment élevé.</li> <li>Votre périphérique Bluetooth® est peut-être hors de portée; essayez de le rapprocher du haut-parleur Bluetooth®.</li> <li>Éloignez votre périphérique Bluetooth® et/ou haut-parleur Bluetooth® de tout périphérique qui génère une interférence électromagnétique, comme un périphérique Bluetooth®, un téléphone sans fil, un four à micro-ondes, ou un routeur sans fil.</li> </ul>   |

## **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice esta unidad cerca del agua o donde haya humedad.
- Limpie la unidad solamente con un trapo seco.
- No obstruya ninguna abertura de ventilación. Instale la unidad de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No introduzca objetos a través de las rejillas o ranuras de la unidad, ya que podría causar un riesgo de incendio o choque eléctrico.
- No obstruya las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No instale la unidad cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros aparatos que produzcan calor (incluyendo amplificadores).
- Coloque la unidad en un lugar estable para evitar que caiga y se dañe, o que provoque algún daño.
- No modifique la característica de seguridad del enchufe polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una más ancha que la otra. La punta más ancha es para su seguridad. Si el enchufe provisto no encaja en el tomacorriente, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto.
- Opere esta unidad solamente desde el enchufe de salida de la línea de audio de la computadora o un dispositivo de audio.
- Proteja el cable para que no lo pisen o lo aplasten, especialmente en el área de conectores, supresores de picos y el punto por donde salen de la unidad.
- Utilice únicamente los acoplamientos o accesorios especificados por el fabricante.
- Desconecte la unidad durante las tormentas eléctricas o cuando no la utilice por un periodo prolongado.

- Para desconectar la unidad del suministro eléctrico, coloque el interruptor de encendido/ espera en la posición de espera y desconecte el cable de alimentación del tomacorriente de CA.
- El tomacorriente debe estar cerca del equipo y al alcance.
- Para evitar riesgos de incendio o choque eléctrico, evite sobrecargar los tomacorrientes de pared, las extensiones o los supresores de picos.
- Utilice una fuente de alimentación adecuada como se describe en el instructivo o en el producto.
- Llame a personal calificado para su mantenimiento. El mantenimiento será necesario cuando la unidad sufra algún daño, como daños en el cable o el enchufe, si se ha derramado algún líquido o ha caído algún objeto sobre la unidad, cuando la unidad haya estado expuesta a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se haya caído.



## PRECAUCIÓN

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO  
NO ABRIR



PRECAUCIÓN: PARA EVITAR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO,  
NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR).  
NO HAY PARTES INTERNAS A LAS QUE PUEDA DAR SERVICIO EL USUARIO.  
LLAME A PERSONAL CALIFICADO PARA EL SERVICIO.



El rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de un "voltaje peligroso" no aislado dentro de la carcasa del producto que podría tener la magnitud suficiente como para representar un riesgo de choque eléctrico para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en el folleto que acompaña al aparato.

## **ADVERTENCIA**

PARA EVITAR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). NO HAY PARTES INTERNAS A LAS QUE PUEDA DAR SERVICIO EL USUARIO. LLAME A PERSONAL CALIFICADO PARA EL SERVICIO. PARA EVITAR UN INCENDIO O UN CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO EXPONGA LA UNIDAD A GOTERAS O SALPICADURAS NI COLOQUE SOBRE ELLA OBJETOS CON LÍQUIDOS, COMO FLOREROS.

## **RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL**

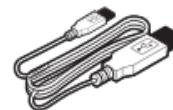
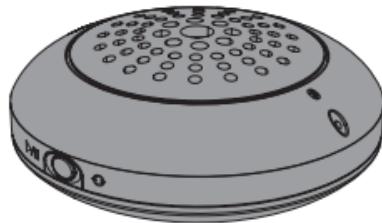
Al término de su vida útil, no deseche este producto junto con los desechos habituales del hogar, sino que deberá dejarlo en un punto de recolección de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) para su reciclaje. Esto lo confirma el símbolo que se encuentra en el producto, el manual del usuario o el empaque.



## INTRODUCCIÓN

La bocina portátil Compucessory funciona de manera inalámbrica con la tecnología inalámbrica Bluetooth® o se conecta con una conexión de audio de 3.5 mm. Cuenta con una entrada de audio universal y se puede utilizar con cualquier Tablet, MP3, Smartphone, laptop, etc.

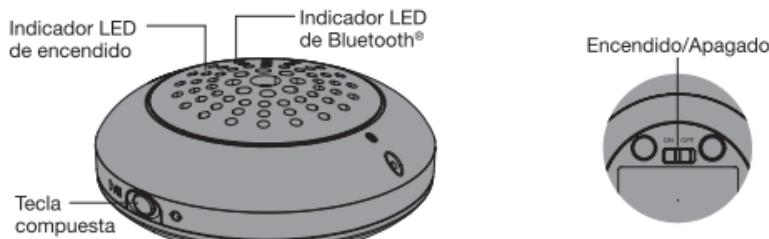
### Contenido de la caja



## **DESCRIPCIÓN DE BLUETOOTH®**

La sincronización es el proceso de asociación de su bocina con los dispositivos habilitados con Bluetooth®. La sincronización establece una conexión de seguridad permanente entre todos los dispositivos que utilizan la tecnología inalámbrica Bluetooth®. Se le indicará que establezca la sincronización inicial. Una vez establecida, no tendrá que repetir el proceso la próxima vez que use su bocina. El dispositivo se conectará automáticamente a la bocina. Las siguientes instrucciones describen el proceso de sincronización entre la bocina y una fuente de audio típica con Bluetooth®. El proceso de sincronización puede ser diferente para sus dispositivos habilitados con Bluetooth®. Si tiene problemas con la sincronización, consulte las instrucciones de sincronización detalladas en la guía del usuario de su dispositivo con Bluetooth® específico.

### **Uso de la bocina**



## SINCRONIZACIÓN CON CUALQUIER DISPOSITIVO HABILITADO CON BLUETOOTH® A2DP

1. Encienda su bocina; escuchará un recordatorio de voz "Power On (Encendido)" y el indicador LED de Bluetooth® parpadeará rápida y continuamente en color azul. Despues presione el botón Bluetooth®; escuchará el recordatorio "Pairing (Sincronizando)" y el indicador LED de Bluetooth® parpadeará rápida y continuamente en color rojo.
2. Active el Bluetooth® en su dispositivo y revise la Lista de Dispositivos con Bluetooth® encontrados. Seleccione la opción "Compucessory" de la lista.
3. Al completar con éxito el proceso de sincronización escuchará el recordatorio "Speaker connected" (Bocina conectada) y el indicador LED de Bluetooth® se encenderá en color azul.
4. Si el proceso de sincronización falla, escuchará el recordatorio "failed" (falla). Repita el proceso de sincronización.

**NOTA:** Si no puede completar el proceso de sincronización en 90 segundos, el indicador LED de Bluetooth® dejará de parpadear en color ojo y lo hará en color azul. Repita el proceso de sincronización.



**CONTESTAR UNA LLAMADA:** La reproducción de la música se detendrá temporalmente en caso de que suene el teléfono en su dispositivo habilitado con Bluetooth® y usted lo conteste. Presione la tecla Bluetooth® para reanudar la conexión.

## CARGUE SU BOCINA

1. Conecte el cable Micro USB en el puerto Micro USB y despues conecte el otro extremo a su notebook o PC para cargar su bocina. En este momento el indicador LED de Carga se encenderá en color rojo.
2. Al completar la carga, el indicador LED de Carga se apagará.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                               | POSIBLE PROBLEMA  | SOLUCIÓN   |
|--|---|--|
| La bocina no enciende                  | La unidad no está conectada.  | <ul style="list-style-type: none"><li>Al utilizar la batería integrada, verifique que tenga suficiente energía.</li><li>Si la energía de la batería integrada se acaba o es insuficiente, conecte un cable USB de una PC o notebook a su bocina para cargarla.</li></ul>   |
| Las bocinas no emiten ningún sonido    | La unidad no está encendida.<br>El volumen está demasiado bajo.   | <ul style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que el sistema esté encendido y el indicador de encendido esté iluminado.</li><li>Suba el volumen de la fuente de audio y ajústelo al nivel medio.</li></ul>  |
| Las bocinas emiten sonidos crepitantes | Mala conexión.<br><br>Hay un problema con la fuente de audio.   | <ul style="list-style-type: none"><li>Verifique que el conector estéreo esté conectado a la entrada correcta.</li><li>Verifique que su dispositivo habilitado con Bluetooth® tenga energía suficiente (en el modo de fuente de audio de Bluetooth®).</li><li>Pruebe con otra fuente de audio (en el modo de conexión de audio de 3.5 mm).</li></ul>                                  |
| Sonido distorsionado                   | El nivel del volumen en el sistema de bocinas es demasiado alto.<br><br>El nivel del volumen en la fuente de audio (p. ej., computadora laptop, reproductor de MP3 o reproductor portátil de CD) es demasiado alto.<br><br>La fuente de audio está distorsionada. | <ul style="list-style-type: none"><li>Baje el volumen.</li><li>Verifique el volumen de la fuente del audio y bájelo si es necesario.</li><li>Los archivos MP3 por lo general tienen una menor calidad; el ruido y la distorsión se notan fácilmente con un volumen más alto o con bocinas muy potentes. Pruebe con una fuente alterna, como un reproductor portátil de CD.</li></ul> |

|   |  |  |
|---|--|--|
| No hay sonido de la fuente de conexión de audio de 3.5 mm           | Mala conexión.<br><br>El volumen está demasiado bajo.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que el cable de audio esté conectado correctamente en su dispositivo de audio.</li> <li>Suba el volumen del dispositivo.</li> </ul>   |
| Mala calidad del sonido de la fuente de conexión de audio de 3.5 mm | El volumen está demasiado alto.<br><br>Mala conexión.<br><br>Hay un problema con la fuente de audio. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Baje el volumen en el dispositivo de audio.</li> <li>Verifique que el cable de audio esté conectado correctamente en su dispositivo de audio.</li> <li>Verifique que su dispositivo esté encendido, funcione correctamente y esté reproduciendo.</li> <li>Los archivos MP3 por lo general tienen una menor calidad; el ruido y la distorsión se notan fácilmente con un volumen más alto o con bocinas muy potentes. Intente con otra fuente de audio.</li> </ul>   |
| La bocina con Bluetooth® no se puede sincronizar con mi dispositivo | No se encuentra la función de Bluetooth®.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que su bocina con Bluetooth® esté al alcance. Apague y vuelva a encender la bocina con Bluetooth® hasta que la luz indicadora de Bluetooth® parpadeé en color azul y rojo.</li> <li>Asegúrese de habilitar el Bluetooth® en su dispositivo.</li> <li>Siga las Instrucciones de Sincronización para sincronizar la bocina con Bluetooth® a su dispositivo.</li> <li>De ser posible, apague todas las demás bocinas y dispositivos con Bluetooth®.</li> <li>Verifique que su dispositivo con Bluetooth® sea compatible con el perfil A2DP. Consulte la guía del usuario o el área de soporte técnico de su dispositivo con Bluetooth® para saber cómo sincronizarlo con otros dispositivos con Bluetooth®.</li> </ul> |

|  |  |  |
|--|--|--|
| Se encontró el dispositivo con Bluetooth®, pero no se conecta  | No se ha establecido la conexión con Bluetooth®. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique que la configuración de Bluetooth® de su dispositivo esté habilitada y funcione correctamente. Revise en el manual del dispositivo los detalles de sincronización y conexión de Bluetooth®.</li> <li>• Apague la bocina con Bluetooth® y vuelva a encenderla; la bocina entrará automáticamente en el modo de sincronización. Siga las Instrucciones de Sincronización para volver a sincronizar y conectar la bocina con Bluetooth® a su dispositivo.</li> </ul> |
| La bocina con Bluetooth® no emite ningún sonido                | No se ha establecido la conexión con Bluetooth®. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague o deshabilite las configuraciones de Bluetooth® de todos los demás dispositivos sincronizados que estén cerca y vuelva a conectarlas con el dispositivo que desea escuchar.</li> <li>• Apague la bocina con Bluetooth® y vuelva a encenderla. Despues siga las instrucciones de Sincronización para sincronizar y conectar nuevamente el dispositivo.</li> <li>• Asegúrese de subir el volumen de la bocina con Bluetooth®.</li> </ul>                               |
| El dispositivo con Bluetooth® tiene una mala calidad de sonido | Mala conexión o interferencia.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de subir el volumen de la bocina con Bluetooth®.</li> <li>• Su dispositivo con Bluetooth® podría estar fuera de rango. Intente acercarlo a la bocina con Bluetooth®.</li> <li>• Aleje su dispositivo o bocina con Bluetooth® de cualquier dispositivo que genere interferencia electromagnética, como otros dispositivos con Bluetooth®, teléfonos inalámbricos, hornos de microondas o routers inalámbricos.</li> </ul>  |